

Направление подготовки:	45.04.02 «Лингвистика»
Профиль подготовки:	«Теория и практика перевода в профессиональной сфере»
Степень (квалификация):	магистр
Основа обучения:	внебюджетная
Форма обучения:	заочная
Срок обучения:	2,5 года
Вступительные испытания:	вступительный экзамен по направлению подготовки

Магистратура – вторая ступень высшего профессионального образования, следующая после бакалавриата, позволяющая углубить специализацию по определенному профессиональному направлению. Магистранты углубленно изучают специальные дисциплины по различным направлениям: практикум по культуре речевого общения первого и второго иностранного языков, английский язык научного общения, теория перевода, экономический перевод, научно-технический перевод, практический курс перевода иностранного языка.

Область профессиональной деятельности магистра по направлению «Лингвистика» включает: лингвистическое образование, межкультурное общение, межкультурная коммуникация, лингвистика и новые информационные технологии.

Объектами профессиональной деятельности магистров являются: теория изучаемых иностранных языков, иностранные языки и культуры стран изучаемых языков, теория и методика преподавания иностранных языков и культур, перевод и переводоведение, теория межкультурной коммуникации.

Магистр по направлению подготовки «Лингвистика» готовится к следующим видам профессиональной деятельности: профессионально-практическая, научно-исследовательская.

Магистр готов к решению следующих профессиональных задач: в профессионально-практической области: обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах, использование видов перевода с учетом характера переводимого текста, в научно-исследовательской деятельности: изучение проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных контактов, проведение эмпирических исследований проблемных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации, в организационно-управленческой деятельности: организация деловых переговоров, конференций с использованием нескольких рабочих языков.



Основные компетенции выпускника программы

- обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;
- организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;
- выполнение специального перевода русскоязычных и иноязычных текстов .

Профиль подготовки «Теория и практика перевода в профессиональной сфере» готовит к выполнению следующих видов профессиональной деятельности выпускника: организации международных деловых переговоров, конференций с использованием нескольких рабочих языков; оформлению деловой документации на иностранных языках; выполнению функций посредника и переводчика в сфере межкультурной коммуникации.

Профессиональная деятельность может осуществляться в образовательных учреждениях, промышленных и коммерческих предприятиях в сфере экономики, менеджмента, финансов, информационных технологий, туристических компаниях, международных компаниях.

Компетенции, сформированные в процессе освоения программы магистратуры, позволяют выпускникам легко адаптироваться к различным видам деятельности. Выпускники могут работать переводчиками, специалистами по межкультурной коммуникации, преподавателями вузов и техникумов.

Международные связи: после окончания вуза можно продолжить обучение за рубежом по грантовым программам.

Внеучебная деятельность: на факультете действует студенческий переводческий клуб и научно-исследовательский кружок под руководством опытных преподавателей и представителей предприятий города.

Более подробную информацию о направлении подготовки «Лингвистика» Вы можете получить в приемной комиссии университета, на гуманитарном факультете (ГФ) и на кафедре лингвистики и межкультурной коммуникации.

Заведующая кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации (ЛМК) – кандидат филологических наук, доцент Шушарина Галина Алексеевна

Адрес деканата ГФ: 681013, г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Комсомольская, 50, КнАГТУ, корпус 4, ауд. 315.

Телефоны: (4217) 24-12-10, e-mail: decangf@knastu.ru

Адрес кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации: 681013, г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Ленина, 27, КнАГТУ, корпус 4, ауд. 332.

Телефоны: (4217) 24-11-65, e-mail: lmk@knastu.ru